

Zeitschrift: Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...

Herausgeber: Staatskanzlei des Kantons Bern

Band: - (1997)

Heft: [2]: Rapport de gestion : rapport

Register: Index du rapport de gestion

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Index du rapport de gestion

Hormis quelques exceptions, l'index a été établi à partir des titres et des sous-titres. Les chiffres renvoient donc aux titres et sous-titres, la lettre à la partie du rapport (exemple: A/2.2.3.1 = partie «Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions/rapport de gestion de la Chancellerie d'Etat», chiffre 2.2.3 «Archives de l'Etat», chiffre 2.2.3.1 «Relations avec le public»).

Légende:

A = Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions

B = Rapports de gestion des autorités judiciaires

C = Rapports spéciaux

D = Annexe

P = Avant-propos de la présidence

Accidents majeurs A/4.2.4
Administration des finances, cf. finances A/6.2.5
Administration de la police A/6.2.5
Administration et exploitations militaires A/6.2.6
Adoption A/5.2.4.4
Adultes, cf. formation et perfectionnement
Affaires ecclésiastiques A/5.2.1
Agriculture P, A/3.2.3
– bases de l'existence A/3.2.3.2
– compétitivité A/3.2.3.1
– production A/3.2.3.1
– production intégrée A/3.2.3.1
Aide
– à l'encaissement A/5.2.4.2
– à la jeunesse A/5.2.4.1
– aux régions A/3.2.5.2
– en cas de catastrophe, cf. défense générale
Aménagement du territoire A/1.1.5, A/5.2.3.3
Animaux, cf. expériences
Approvisionnement économique A/3.2.1.3
Archives de l'Etat A/2.2.3
– utilisation et accessibilité des fonds A/2.2.3.2
Arrondissements judiciaires A/5.2.2.4
Artisanat, cf. commerce
Assainissement des finances P, A/1.1.7, A/5.1, A/7.1, A/7.2.1
Assistance psychiatrique A/4.2.9
Assurance immobilière A/3.2.1.4
Assurance-maladie A/4.2.1, A/5.2.6.7, C/3.2.1
Assurances sociales A/4.2.1, A/5.2.6, B/2.2.2
Autonomie des tribunaux B/1.1.3
Avocats B/1.1.4, B/1.1.6, B/1.4
– cf. également examens d'avocat

Banque cantonale bernoise A/1.1.1, A/7.1, C/2.2.2
Bases de l'existence, cf. agriculture et environnement
Bâtiments A/4.2.7, A/9.2.9
Bedag Informatik A/1.1.1, A/7.1, C/2.2.3
BEREBE A/1.1.7, A/7.1, A/7.2.4, B/1.1.9
Biens culturels, cf. protection

Cadastré A/9.2.4
Charges, cf. répartition
Chasse A/3.2.4.3

Circulation routière
– généralités A/6.2.3
– mesures à l'égard des conducteurs de véhicules B/4.1
– cf. également sécurité routière
Collège de santé A/4.2.2
Commerce
– commerce et artisanat A/3.2.6.2
– registre du commerce A/5.2.2.7
Commission
– de l'égalité (entre hommes et femmes) A/2.2.6.3
– de gestion C/1.1.2.1
– de justice C/1.1.2.3
– de vérification des pouvoirs C/1.1.2.4
– des finances, cf. surveillance des finances
Communes
– conseil aux communes A/5.2.3
– collectivités de droit communal A/5.2.3, C/3.7
– coordination A/5.2.3.2
– finances A/5.2.3.4
– généralités A/1.2.3, A/5.2.3.2
– ISCB A/5.2.3.2
– répartition des tâches P, A/1.1.1, A/1.2.3, A/7.1, A/7.2.1, C/2.2.10
– révision de la loi sur les communes A/5.2.3.6
– cf. également formation et perfectionnement
Construction des routes A/9.1, A/9.2.7
Contrôle des denrées alimentaires A/4.2.4
Contrôle des finances, cf. surveillance des finances
Contrôles d'hygiène, cf. contrôle des denrées alimentaires
Contrôles de résultats
– subventions cantonales A/4.2.9
Criminalité, lutte A/6.2.2.2
Culture A/1.1.3, A/8.2.7

Déchets, gestion A/9.2.5
Défense générale A/1.1.2, A/4.2.2, A/6.2.7
– cf. également approvisionnement économique
Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs A/1.3
Développement économique P, A/1.1.6, A/3.1, A/3.2.5
Dezennium-Finanz AG C/2.2.2
Domaines A/7.2.6
Données, cf. protection des données et sécurité des données
Drogues A/4.1, A/4.2.2
– cf. également stupéfiants
Droits de participation, cf. Jura bernois

Eau potable
– alimentation A/9.2.6
– cf. également contrôle des denrées alimentaires
Eaux de baignade A/4.2.4
Ecole obligatoire A/8.2.2
Economie A/1.1.6, A/3.1
Economie hydraulique A/9.2.6
Education préscolaire A/8.2.2
Egalité (hommes et femmes)
– Commission de l'égalité A/2.2.6.3
– généralités A/1.1.1, A/2.2.6, A/7.1, A/8.2.1
– représentation et statut professionnel des femmes A/2.3.4, A/3.3.4, A/4.3.4, A/5.3.4, A/6.3.4, A/7.3.4, A/8.3.4, A/9.3.5

- Eglises A/1.2.4, A/5.2.1
 Elections A/2.2.1.4
 Energie A/1.1.5, A/9.2.6
 Enseignants, cf. formation
 Enseignement primaire A/8.2.2
 Enseignement secondaire A/8.2.2
 Enseignement supérieur P, A/8.2.4
 Entreprises publiques A/1.3
 Environnement A/1.1.5
 – protection A/3.2.6.3, A/9.2.3
 – cf. également accidents majeurs
 – cf. également agriculture
 – cf. également déchets
 – cf. également protection de la nature
 – cf. également protection des eaux
 Espace Mittelland A/3.1, A/9.2.8, A/9.2.10
 Etat civil et indigénat A/6.2.5
 Examens d'avocat B/1.5
 Exécution des peines, cf. privation de liberté
 Expériences sur animaux A/4.2.3
 Expertises D
 Expo.01 A/1.2.1
- Faillites, cf. poursuites et faillites
 Finances
 – Administration des finances A/7.2.2
 – autonomie financière des tribunaux B/1.1.3
 – finances cantonales P, A/1.1.7, A/7.1, A/7.2.1, A/7.2.2
 – nouveaux systèmes de financement A/4.2.8, A/4.2.9
 – répartition des charges A/1.1.7, A/4.2.8, A/7.1, A/7.2.1
 – stratégie du propriétaire, cf. participations
 Fondations, cf. surveillance des fondations
 Fondements de l'organisation de l'Etat A/1.1.1
 Forêts P, A/3.2.4, A/3.2.4.1
 Formation A/1.1.3, A/8.1
 – cf. également formation et perfectionnement
 Formation et perfectionnement
 – formation agricole A/3.2.3.4
 – formation des adultes A/8.2.5
 – formation des enseignants A/8.2.5
 – formation des parents A/5.2.4.3
 – formation professionnelle A/1.1.3, A/4.2.7, A/8.2.3
 – fonctionnaires de l'ordre judiciaire B/1.1.8
 – personnel communal A/5.2.3
 – personnel de l'administration A/2.3.3, A/3.3.3, A/4.3.3, A/6.3.3, A/8.3.3, A/9.3.3, C/2.4.4
- Gestion
 – NPM, cf. nouvelle gestion publique
 – stratégique A/1.1.1
 Gymnases A/1.1.3
- Hautes écoles spécialisées, cf. enseignement supérieur
 Hôpitaux A/1.1.4, A/4.1, A/4.2.7, A/4.2.8
- Impôts A/7.1, A/7.2.3, B/3.1, C/2.2.9
 Indigénat, cf. état civil et indigénat
 Information A/2.2.4
 Informatique
 – courrier électronique C/3.6.2
 – généralités A/2.2.1.3, A/7.2.5
 – Internet C/3.6.1
 – projets informatiques A/2.6, A/3.6, A/4.6, A/5.6, A/6.6, A/7.6, A/8.6, A/9.6, B/1.9, B/2.4, C/1.1.3.1, C/3.4
 – révision de l'informatique C/2.1.5
 – sécurité, cf. cette rubrique
 Infrastructure A/1.1.5
 Initiatives parlementaires C/1.1.4
 Initiatives populaires A/2.9
- Intégration européenne A/3.2.2
 Interruption de grossesse A/4.2.2
 Interventions parlementaires A/2.8, A/3.8, A/4.8, A/5.8, A/6.8, A/7.8, A/8.8, A/9.8
 Jardin d'enfant, cf. éducation préscolaire
 Jeunesse, cf. aide
 Jura bernois A/1.1.1
 – droits de participation A/2.2.2.5
 Juridiction civile B/1.2.1–B/1.2.3
 Juridiction pénale B/1.2.5, B/1.2.9
 Justice administrative A/5.2.5, B/2.2.1, B/2.2.3
 – cf. également services et offices juridiques
 Krüger B/1.1.5
 Laboratoire cantonal A/4.2.4
 Langues
 – Office des services linguistiques A/2.2.2
 – représentation dans l'administration A/2.2.2.1
 – terminologie A/2.2.2.3
 – traduction A/2.2.2.2
 Législation
 – programme législatif A/2.5, A/3.5, A/4.5, A/5.5, A/6.5, A/7.5, A/8.5, A/9.5
 – Bureau de coordination des affaires législatives A/5.2.5
 Logement A/3.2.5.4
 Loisirs A/1.1.3
 Marché du travail A/1.1.6, A/2.2.6.2, A/3.2.6.1
 Médecin cantonal A/4.2.2
 Mineurs délinquants, régime applicable A/5.2.4.7, B/1.7
 Motion, cf. interventions parlementaires
- Nature, cf. protection
 Navigation A/6.2.3
 New public management, cf. nouvelle gestion publique
 NLFA A/1.1.5
 NOG 2000, cf. nouvelle gestion publique
 Nouvelle gestion publique P, A/1.1.1, A/4.2.1, A/6.2.3, A/7.1, A/8.2.9, A/9.2.6, A/9.2.7, C/2.2.5
 Notariat A/5.2.2.7
- Ordre et sécurité publics A/1.1.2, A/6.2.2.2
 Organisation du territoire, cf. aménagement du territoire
 Organisation structurelle, cf. réforme de l'administration
- Parents, cf. formation et perfectionnement
 Participations
 – Banque cantonale bernoise, cf. cette rubrique
 – Bedag Informatik, cf. cette rubrique
 Pêche A/3.2.4.2
 Péréquation financière A/1.1.7
 Pharmacies A/4.2.3
 Placement d'enfants A/5.2.4.5
 Planification politique A/1.1.1, A/2.1
 Police cantonale A/6.1, A/6.2.2
 Police des étrangers A/6.2.5.2
 Politique sociale A/1.1.4
 Ponts et chaussées A/9.2.7
 Postulat, cf. interventions parlementaires
 Poursuites et faillites A/5.2.2.6, B/1.2.4
 Préfectures A/5.2.2.2
 Prévoyance professionnelle A/5.2.6
 Prévoyance sociale A/4.2.5
 Priorités
 – des autorités judiciaires B/1.1, B/2.1, B/3.1, B/4.1
 – des autres autorités C/1.1.1, C/2.1
 – des Directions A/2.1, A/3.1, A/4.1, A/5.1, A/6.1, A/7.1, A/8.1, A/9.1

- du Conseil-exécutif A/1.1
- Privation de liberté. A/1.1.2, A/6.1, A/6.2.4, B/1.3
- Privation de liberté à des fins d'assistance B/1.3
- Procureur général B/1.6
- Programme gouvernemental de législation (mise en œuvre) A/2.4, A/3.4, A/4.4, A/5.4, A/6.4, A/7.4, A/8.4, A/9.4
- Projets importants A/2.7, A/3.7, A/5.7, A/6.7, B/1.10, B/2.5
- Protection
 - civile, cf. sécurité civile
 - contre les catastrophes, cf. défense générale
 - de la nature A/3.2.4.4
 - des biens culturels A/2.2.3.3
 - des eaux. A/9.2.5
- Protection des données. C/3
 - Centrale des amendes d'ordre C/3.8.1
 - Internet C/3.6
 - législation fédérale C/3.1.2
 - registre C/3.2.5
- Publicité extérieure A/6.2.5.3

- Rapports et expertises D
- Recherche pédagogique A/8.2.6
- Réforme de l'administration
 - administration de la justice et des tribunaux . . . A/5.1, A/5.2.2.1, B/1.1.2
 - loi d'organisation. A/1.1.1
 - NOG 2000, cf. nouvelle gestion publique
 - police cantonale A/1.1.2
- Réforme judiciaire A/5.1, A/5.2.2.1, A/5.2.3, B/1.1.2
- Registre foncier, bureaux A/5.2.2.3
- Relations extérieures du canton
 - avec la Confédération A/1.2.1
 - avec d'autres cantons. A/1.2.2
 - avec les communes A/1.1.1, A/1.2.3, cf. également communes
 - avec les Eglises nationales A/1.2.4
- Relations publiques. A/2.2.3.1, A/2.2.4
- Répartition des charges A/1.1.7, A/4.2.8
- Ressources humaines
 - BEREBE, cf. cette rubrique
 - Directions/autorités A/2.2.1.3, A/2.3, A/3.3, A/4.3, A/5.3, A/6.3, A/6.2.2.1, A/7.3, A/8.3, A/9.3, B/1.1.1, B/1.1.4, B/1.1.6, B/1.8, B/2.3, B/3.2, B/4.2, C/2.4
 - canton A/7.2.4
 - surveillance du personnel C/3.7.2, C/3.7.3

- Santé A/1.1.4, A/4.1, A. 4.2.2
- Secrétariat du parlement A/2.2.5, C/1
- Secrétariat général A/3.2.1, A/4.2.1, A/5.2.1, A/6.2.1, A/7.2.1, A/8.2.1, A/9.2.1
- Sécurité
 - civile A/1.1.2, A/6.1, A/6.2.7
 - des données C/3.2.3, C/3.3
 - routière A/6.2.3.3
- Services centraux, Office A/2.2.1
- Services et offices juridiques A/2.2.2.4, A/3.2.1.2, A/4.2.6, A/5.2.3.6, A/5.2.5, A/8.2.1, A/9.2.2
- Sida A/4.2.2
- Sites contaminés A/9.2.5
- Soins de santé publique A/4.2.2
- Sport A/8.2.8
- Stratégie du propriétaire, cf. participations
- Stupéfiants A/4.2.3
 - cf. également drogues
- Subventions cantonales A/4.2.9, A/7.1
- Surveillance
 - administration judiciaire. A/5.2.2
 - commissions de surveillance. C/1.1.2.1–1.1.2.3
 - régime applicable aux mineurs délinquants A/5.2.4.7
 - surveillance des finances. A/5.2.3.4, C/1.2; C/2
- Surveillance des finances
 - Banque cantonale bernoise C/2.2.2
 - Bedag Informatik C/2.2.3
 - Caisses de pension C/2.2.4
 - Commission des finances C/1.1.2.2
 - Contrôle des finances. C/2
 - contrôle des résultats C/2.2.7
 - Dezennium-Finanz AG, cf. cette rubrique
 - élimination des divergences (art. 49 LF) C/2.3.2
 - Fonds de loterie C/2.2.8
 - NOG 2000 C/2.2.5
 - révision du Compte d'Etat C/2.1.3, C/2.1.4
 - Service parlementaire de révision. C/1.2, C/2.3.3
- Surveillance des fondations A/5.2.6

- Terminologie, cf. langues
- Tourisme. A/3.2.5.3
- Traduction, cf. langues
- Transports publics A/9.2.8
- Tribunaux A/5.2.2.4

- Viande, cf. contrôle des denrées alimentaires
- Votations populaires D
- Vulgarisation agricole A/3.2.3.4

